

# ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๖/ว(ล) ๑๗๙๘

สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี  
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๑๖ ๒๕๕๖  
กรกฎาคม ๒๕๕๖

เรื่อง ผลการเยือนสาธารณรัฐโปแลนด์และตุรกี

เรียน รัฐ-กต., กก., กช., คค., พน., พณ., วธ., สธ., อก., ผบ.ตร.

ด้วยในคราวประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๕ กรกฎาคม ๒๕๕๖ นายกรัฐมนตรีเสนอว่า ในระหว่างวันที่ ๓ - ๖ กรกฎาคม ๒๕๕๖ ได้เดินทางเยือนสาธารณรัฐโปแลนด์และตุรกีอย่างเป็นทางการ มีผลการเยือนโดยสรุป ดังนี้

## ๑. สาธารณรัฐโปแลนด์

สาธารณรัฐโปแลนด์และประเทศไทยมีความสัมพันธ์อันดีต่อกันมาเป็นเวลานาน การเดินทางไปสาธารณรัฐโปแลนด์ในครั้งนี้ถือเป็นครั้งแรกของนายกรัฐมนตรีไทยที่ได้เดินทางไปเยือนสาธารณรัฐโปแลนด์ พร้อมกับได้นำนักธุรกิจในสาขาต่าง ๆ เช่น สาขาวาหาร สาขางาน สาขายานยนต์ สาขາอุตสาหกรรมก่อสร้าง และสาขาวาระท่องเที่ยว เป็นต้น ร่วมคณะเดินทางไปด้วย เพื่อสร้างความเป็นหุ้นส่วนและขยายโอกาสทางธุรกิจกับนักธุรกิจโปแลนด์ โดยทั้งสองประเทศได้ตกลง ที่จะร่วมกันผลักดันเพื่อขยายมูลค่าการค้าข่ายระหว่างกันให้สูงขึ้นเป็น ๑,๐๐๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐ ภายใน ๕ ปี (ปี ๒๐๑๘) ทั้งนี้ สาธารณรัฐโปแลนด์เป็นประเทศที่มีความเข้มแข็งทางเศรษฐกิจ ตั้งอยู่ในยุโรปกลางและมีอาณาเขตติดต่อกับประเทศไทยอีกด้วย จึงมีความเหมาะสมที่นักลงทุนไทย จะเข้ามาลงทุนในประเทศนี้เพื่อเปิดประตูการค้าข่ายไปสู่ประเทศไทยอีกด้วย ในสหภาพยุโรปต่อไป สิ่งที่น่าสนใจประการหนึ่งคือ แม้สาธารณรัฐโปแลนด์จะมีสภาพอากาศหนาวเย็นในประมาณ ๘ เดือน และมีสภาพอากาศปกติที่อบอุ่นชั้นในประมาณ ๔ เดือนเท่านั้น แต่ก็สามารถเพาะปลูกได้พืชผลทางการเกษตร ที่มีคุณภาพสูงและมีต้นทุนค่าใช้จ่ายที่คุ้มค่ามากกว่าพืชผลทางการเกษตรที่ปลูกและขนส่งไปจากประเทศไทย ซึ่งมีผู้ประกอบการไทยบางรายได้เข้ามาลงทุนทำการเกษตรกรรมแปรรูปในสาธารณรัฐโปแลนด์แล้ว นอกจากนี้ สาธารณรัฐโปแลนด์ยังเป็นประเทศที่มีศักยภาพในการด้านการท่องเที่ยว วัฒนธรรม การศึกษา พลังงานและเทคโนโลยีที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม (green technology) จึงสมควรที่หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง เช่น กระทรวงการต่างประเทศ กองทัพไทย กองทัฟฟ์ กรมอุตสาหกรรม จังหวัดต่างๆ ที่เกี่ยวข้องเพื่อส่งเสริมให้เกิดความร่วมมือ และขยายการค้าการลงทุนระหว่างกันให้มากยิ่งขึ้นต่อไป

## ๒. สาธารณรัฐตุรกี

ประเทศไทยและสาธารณรัฐตุรกีมีความสัมพันธ์ทางการทูตมายาวนาน และในการเดินทาง ครั้งนี้นับเป็นการเดินทางไปเยือนสาธารณรัฐตุรกี ครั้งที่ ๒ ของนายกรัฐมนตรีไทย ซึ่งได้นำนักธุรกิจไทย ในสาขาต่าง ๆ เช่น พลังงาน ชิ้นส่วนยานยนต์ ก่อสร้าง และสิ่งทอ เป็นต้น ร่วมคณะเดินทางไปด้วย เพื่อแสวงหาลู่ทางทางการค้าการลงทุน โดยในการเยือนครั้งนี้ทั้งสองฝ่ายได้ลงนามแผนปฏิบัติการร่วม ระหว่างกัน ซึ่งจะเป็นกลไกสำคัญในการยกระดับความร่วมมือให้เป็นหุ้นส่วนที่มีความใกล้ชิดกันมากขึ้น

/สิ่งที่ ...

สิ่งที่น่าสนใจคือ การเป็นศูนย์กลางด้านการขนส่ง (logistics hub) โดยทั้งประเทศไทยและสาธารณรัฐตุรกีได้ให้ความสำคัญต่อการพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานการเชื่อมโยงภาคการขนส่งในแต่ละภูมิภาค โดยฝ่ายตุรกีกำลังดำเนินการพัฒนาเส้นทางรถไฟในโครงการ New Silk Road (เส้นทางสายใหม่) ซึ่งจะมีส่วนช่วยทำให้เส้นทางรถไฟจากฝั่งยุโรปมีความเชื่อมโยงกับเส้นทางรถไฟของฝั่งทวีปเอเชียที่อยู่ระหว่างการดำเนินการของหลายประเทศ ในส่วนการท่องเที่ยวทั้งสองประเทศได้ประกาศยกเว้นการตรวจลงตราหนังสือเดินทางธรรมด้าให้แก่กัน รวมทั้งมีการเพิ่มจำนวนเที่ยวบินต่อสัปดาห์จากอิสตันบูล – กรุงเทพฯ จึงเป็นโอกาสอันดีที่ประชาชนของทั้งสองประเทศจะเดินทางติดต่อกันมากขึ้น ซึ่งจะเป็นส่วนสำคัญในการสนับสนุนการท่องเที่ยวและการค้าในอนาคตด้วย

ซึ่งคณะกรรมการฯ แล้วลงมติรับทราบและเห็นชอบตามที่นายกรัฐมนตรีเสนอ

จึงเรียนยืนยันมา/จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

C'

(นายศิริ เลิศธรรมเกวี)  
รองเลขานุการคณะกรรมการฯ ปฏิบัติราชการแทน  
เลขานุการคณะกรรมการฯ

สำนักวิเคราะห์เรื่องเสนอคณะกรรมการฯ  
โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๖  
โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๖๔  
[www.cabinet.thaigov.go.th](http://www.cabinet.thaigov.go.th)  
(M56-07-29 : พิมพ์นภัส)  
หมายเหตุ รัฐ.- กก. กษ. พน. พณ. อก. : จึงเรียนยืนยันมาและขอได้โปรดดำเนินการตามมติคณะกรรมการฯ ในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป

๑๗. ผอ.สวค. ๐๙๓๙๐๒/๑๒๗๐.๗  
ผชช. ๐๙๓๙๐๒/๑๒๗๐.๗  
พอ.กลุ่ม. ๐๙๓๙๐๒/๑๒๗๐.๕๖  
นวค. ๐๙๓๙๐๒/๑๒๗๐.๕๖  
ผู้พิมพ์ ๐๙๓๙๐๒/๑๒๗๐.๕๖